Deutscher Bundestag
5. Wahlperiode

Drucksache V/3564

Bundesrepublik Deutschland
Der Bundeskanzler
III/1 — 68070 — 6151/68

Bonn, den 27. November 1968

An den Herrn
Präsidenten des Deutschen Bundestages

Betr.: **Unterrichtung der gesetzgebenden Körperschaften gemäß Artikel 2 des Gesetzes zu den Gründungsverträgen der Europäischen Gemeinschaften**
hier: Agrarpolitik in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

Gemäß Artikel 2 Satz 2 des Gesetzes zu den Verträgen vom 25. März 1957 zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) und der Europäischen Atomgemeinschaft (EAG) vom 27. Juli 1957 übersende ich als Anlage den Vorschlag der Kommission der Europäischen Gemeinschaften für

eine Verordnung des Rates zur Ergänzung der Verordnung (EWG) Nr. 1042/68 des Rates betreffend die Festsetzung des Grundpreises und des Ankaufspreises für Äpfel.

Dieser Vorschlag ist mit Schreiben des Herrn Präsidenten der Kommission der Europäischen Gemeinschaften vom 15. November 1968 dem Herrn Präsidenten des Rates der Europäischen Gemeinschaften übermittelt worden.

Eine Anhörung des Europäischen Parlaments und des Wirtschafts- und Sozialausschusses zu dem genannten Kommissionsvorschlag ist nicht vorgesehen.

Mit einer alsbaldigen Verabschiedung des Kommissionsvorschlages durch den Rat ist zu rechnen.

Eine Begründung war dem Kommissionsvorschlag nicht beigefügt.

Der Stellvertreter des Bundeskanzlers

Brandt

Druck: Bonner Universitäts-Buchdruckerei, 53 Bonn
Alleinvertrieb: Dr. Hans Heger, 532 Bad Godesberg, Postfach 821, Goethestraße 54, Tel. 6 35 51

Vorschlag einer Verordnung des Rates zur Ergänzung der Verordnung (EWG) Nr. 1042/68 des Rates betreffend die Festsetzung des Grundpreises und des Ankaufspreises für Äpfel

(Von der Kommission dem Rat vorgelegt)

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf Verordnung Nr. 159/66/EWG des Rates vom 25. Oktober 1966 mit zusätzlichen Vorschriften für die gemeinsame Marktorganisation für Obst und Gemüse [1]), insbesondere auf die Artikel 4 und 14,

in Erwägung nachstehender Gründe:

In der Zeit zwischen dem 1. Dezember 1968 und dem 30. Mai 1969 können die in Artikel 6 Absätze 1 und 3 und in Artikel 7 Absätze 1 und 3 der Verordnung Nr. 159/66/EWG des Rates vorgesehenen Feststellungen auf Grund der für Äpfel der Sorte IMPERATORE festgestellten Notierungen vorgenommen werden. Da sich der Grundpreis und der Ankaufspreis auf Äpfel der Sorte GOLDEN DELICIOUS beziehen, ist für den genannten Zeitraum auf die für Äpfel der Sorte IMPERATORE festgestellten Notierungen ein Koeffizient anzuwenden, um sie mit den erwähnten Grund- und Ankaufspreisen vergleichbar zu machen. Dieser Koeffizient ist je nach den Notierungen festzusetzen, die für die beiden Apfelsorten auf dem Markt festgestellt wurden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Der in Artikel 3 zweiter Gedankenstrich der Verordnung (EWG) Nr. 1042/68 [2]) erwähnte Koeffizient wird wie folgt festgesetzt:

— auf 1,75 für die Monate Dezember, Januar und Februar,

— auf 2,00 für die Monate März, April und Mai.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 1. Dezember 1968 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

[1]) Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. 192 vom 27. Oktober 1966, S. 3286/66

[2]) Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften Nr. L 178 vom 25. Juli 1968, S. 4

Brüssel, den

Für den Rat

Der Präsident

PRODUIT: POMMES

ANNEXE

RAPPORT ENTRE LES PRIX PRATIQUES SUR LES MARCHES A LA PRODUCTION POUR LES VARIETES GOLDEN DELICIOUS ET IMPERATORE

MOYENNE DES ANNEES 1965/1966 — 1966/1967 — 1967/1968

	FERRARA			BOLZANO			VERONA			Moyenne des trois marchés		
	GOLDEN	IMPE-RA-TORE	Rapport G I	GOLDEN	IMPE-RA-TORE	Rapport G I	GOLDEN	IMPE-RA-TORE	Rapport G I	GOLDEN	IMPE-RA-TORE	Rapport G I
Décembre .	8.293	4.416	1,88	9.516	5.170	1,84	—	—	—	8.904	4.793	1,86
Janvier ...	8.486	4.641	1,83	10.740	5.575	1,93	9.038	5.286	1,71	9.421	5.167	1,82
Février ...	9.425	4.871	1,93	10.971	5.531	1,98	9.590	5.233	1,83	9.995	5.211	1,92
Mars	10.690	5.138	2,08	11.026	5.313	2,08	10.453	5.121	2,04	10.723	5.190	2,07
Avril	11.873	6.003	1,98	11.713	6.070	1,93	10.946	5.970	1,83	11.510	6.014	1,91
Mai	—	—	—	14.396	7.256	1,98	12.135	7.141	1,70	13.265	7.198	1,84
de Décembre à Mai ..	9.753	5.013	1,95	11.393	5.819	1,96	10.432	5.750	1,81	10.636	5.595	1,90

ANNEXE

RAPPORT ENTRE LES PRIX PRATIQUES SUR CERTAINS MARCHES A LA PRODUCTION POUR LES VARIETES GOLDEN DELICIOUS ET IMPERATORE

PERIODE	CAMPAGNE 1965—1966											
	FERRARA			BOLZANO			VERONA			FERRARA		
	G	I	Rapport G/I	G	I	Rapport G/I	G	I	Rapport G/I	G	I	Rapport G/I
Novembre	10.225	5.990	1,71	13.140	7.750	1,70	—	7.090	—	6.250	3.980	1,57
Décembre	10.775	5.825	1,85	12.810	7.750	1,65	—	—	—	6.050	3.780	1,60
Janvier	10.500	5.880	1,79	13.030	7.930	1,64	11.870	7.200	1,65	6.950	4.410	1,58
Février	10.940	6.430	1,70	13.165	7.885	1,69	12.150	7.475	1,63	9.450	4,950	1,91
Mars	12.920	7.595	1,71	12.490	7.795	1,60	12.700	7.420	1,71	10.980	4.700	2,33
Avril	14.130	8.740	1,62	12.280	8.630	1,42	14.350	9.400	1,52	12.900	6.190	2,08
Mai	—	—	—	16.385	8.540	1,92	14.350	8.850	1,62	—	—	—
Moyenne Décembre/Mai			1,73			1,65			1,63			1,90

G = Golden Delicious
I = Imperatore

ANNEXE

CAMPAGNE 1966—1967						CAMPAGNE 1967—1968								
BOLZANO			VERONA			FERRARA			BOLZANO			VERONA		
G	I	Rapport G/I	G	I	Rapport G/I	G	I	Rapport G/I	G	I	Rapport G/I	G	I	Rapport G/I
7.010	3.750	1,87	4.650	4.050	1,14	8.015	3.750	2,14	7.900	4.300	1,84	7.880	4.750	1,66
7.550	3.410	2,21	6.580	3.910	1,68	8.055	3.645	2,21	8.190	4.350	1,88	8.240	4.850	1,70
9.980	3.810	2,62	6.980	4.210	1,66	8.010	3.635	2,20	9.210	4.985	1,84	8.265	4.450	1,86
10.750	4.480	2,40	9.010	4.450	2,02	7.885	3.235	2,43	9.000	4.230	2,13	7.610	3.775	2,02
12.060	5.150	2,34	10.150	5.510	1,84	8.170	3.120	2,62	8.530	2.995	2,85	8.510	2.435	3,49
14.300	6.490	2,20	11.990	7.090	1,69	8.590	3.080	2,79	8.560	3.090	2,77	6.500	1.420	4,58
16.425	10.030	1,64	14.425	8.990	1,60	—	—	—	10.380	3.200	3,24	7.630	3.585	2,13
		2,24			1,75			2,45			2,45			2,63